

РОЗПОСІЛКА

Газета Верховної Ради України



№ 122 (872) • Четвер, 30 червня 1994 року • Ціна договірна

Лідирують два Леоніди

Попередні підсумки президентських виборів в Україні мають такий вигляд. За Леоніда Кравчука проголосували 9 944 474 виборців, що становить 37,72 % від загальної кількості виборців, котрі мали участь у голосуванні. За Леоніда Кучму — 3 244 844 — 31,27 %, за Олександра Мороза — 3 437 816 — 13,04 %, за Володимира Лавоного — 2 455 830 — 9,32 %, за Валерія Бебича — 630 392 — 2,89 %, за Івана Пилика — 341 172 — 1,29 %, за Петра Таланчука — 142 996 — 0,54 %.

Такі підсумки повідомляв на прес-конференції у місто голови Центризбирком у виборах Президента України Іван Іваниць. Він підкреслює, що не попередні дані, оскільки являють 17 округів виборчих комісій офіційно надіслані протоколи до Центризбиркому. В респондентів інформація одержана телефоном чи в телеграмах. Вона ще уточнюватиметься, але, припустити І.Іваниць, мабуть, у процентному співвідношенні це не матиме істотного впливу.

(Зачислення на 3-й стор.)

Вітємо!

Є — 19. На другий тур — 7

В ході анбора до місцевих органів влади 26 червня 1994 року голова вибраних Рад в районних депутатів обрані (за попередньою інформацією): у Волинській області — Борис Климчук; Дніпропетровський — Павло Лазаренко; Житомирський — Антон Малиновський; Івано-Франківський — Степан Волкович; Київський — Василь Сінчук; Кіровоградський — Микола Сухомлин; Львівський — Микола Горинь; Миколаївський — Анатолій Ківа; Одеський — Руслан Воделан;

Полтавський — Микола Залудак; Рівненський — Роман Засильний; Сумський — Анатолій Спіфанюк; Тернопільський — Борис Косенко; Харківський — Олександр Масельський; Хмельницький — Євген Гусельников; Черкаський — Василь Цибенко; Чернівецький — Петро Шаповал; Чернівецький — Іван Гитишник. У Вінницькій, Дніпропетровській, Закарпатській, Запорізькій, Луганській та Херсонській областях відбулися повторні голосування. Мером Севастополя обрано Віктора Семінова, у Києві — повторне голосування.

ЩО З ТОБОЮ, МОЯ УКРАЇНО?



Подивіться на ці зміни, зроблені у Хмельницькому. Скажете, — збогала країнина, таке можна бачити у Києві чи Харкові, в Луганську чи Ужгороді... Так, але ви пам'ятаєте і зафіксовано 26 червня 1994 року — в день виборів Президента України та місцевих органів влади. У тому ж Хмельницькому до тогочасного проголосування ніби що вернули виборців. Казки, як відомо, поставили до виборів ще байдикує.

Що з нами? Виринуться основне — як зробити життя кращим, а ми... Хтось обіцяє дещо краще, зробили з нашого державного дому мистецтвий дір, а ми й не проти. Меткий голова еда! — одностороння кіляка кілограмів цукру чи мучи — і ми сімо голосуємо. Чи не поділи на вибори зобов'язань.

А потім жаліємося: замість ринку — базар, замість приватизації — приватизація, зарплата — маля, пенсія — убога і т.д. А хто, власне, винен?

Ніхто не дає нам добробуту — ні Завід, ні сусіди бляхці. Це наша власна турбота. І ми не байдужі, у нас є все для того, щоб жити — як люди, як Народ. Ми уміємо самовіддано працювати. Для себе, для дітей своїх. Ото і є наше майбутнє, наша Батьківщина. Сьогодні нас достатньо людей, здатних успішно виступити кроку з кризи, шляхи до добробуту є. Думаймо і, працюймо!

Фото ЛІА СУВОНІА.

(Міркування кандидата економічних наук Віталія Мельниченка щодо цих проблем читайте на 4-5 стор.)

Продиктовано в номер

Куба — Україна. Новий імпульс

28 червня відбувся зустріч заступника Голови Ради Міністрів Республіки Куби Ліонела Сото, який очолює кубинську урядову делегацію, що перебуває в Україні з офіційним візитом, з Головою ВР України Олександром Морозом. Під час розмови з обох сторін було висловлено зацікавленість у наданні нових імпульсів українсько-кубинським зв'язкам. Україна може надавати в широких обсягах технічну допомогу Кубі в реконструкції промислових підприємств, спорудженні і з'явленню участю. Багато маємо спільних інтересів у галузі цукрової промисловості. Їз віднощів відзначалося, що Куба була першою країною, котра прийняла і продовжує працювати на лікування українських дітей, потерпілих від Чорнобиля.

Голова ВР О. Мороз зауважив, що нині завершується період формування структур ВР України. Вказувалося на важливість подальшого розвитку двосторонніх зв'язків на рівні парламентів.

Профспілки проти «дикого ринку»

Сьогодні профспілки, залишаючись, по суті, єдиною організованою силою, що відстоює інтереси трудящих, протистоять сваволі «дикого ринку». Органи державної влади останнім часом роблять спробу обмежити діяльність профспілок. Іні діє спрямовані насправді на розкол всередині

профспілок та їх розділення, на послаблення впливу профспілкової організації на виробничий під час розв'язання соціально значущих питань, на позбавлення профспілок права управління соціальним страхуванням. За цих умов профспілкам сил консолідувати зусилля, щоб надійшло захистити права трудящих та право на свою нормальну діяльність відносно до держави була основою наших документів Міжнародної організації праці, Міжнародного пaktu про економічні, соціальні й культурні права 1966 року.

Таким висновком представники профспілок Білорусі, Молдови, Росії, України, Загальної конфедерації профспілок, записаний у компанії за результатами зустрічі в Києві 28 червня.

Співпрацюватимуть парламенти. І не тільки

Заступник Голови Верховної Ради України О.Дюмоєв прийняв Надзвичайного і Повноваженого Посла Канади в Україні Ф.А. Матіса. Відбувся діалог щодо встановлення парламентаризму в Україні, розв'язання проблем її соціально-економічного розвитку. Заступник Голови ВР розповів гостеві про структуру українського парламенту, його депутатські групи та партійні фракції. Було висловлено побажання, щоб Канада в порядку парламентських обмінів ширше діяла досліджувати, сприяти активній демократичних процесів у нашій економіці і в суспільній житті. Посол Канади зазначив, що співробітництво буде поглиблюватися, охоплюючи різноманітні аспекти парламентської діяльності, всі життєві сфери.

По кандидатах у Президенти — чоботом

Кілька кандидатів у Президенти Білорусі О.Лукашенку, у супроводі охорони і довірених осіб, серед яких були кілька народних депутатів, приїхав до Будинку уряду, то ніби він зайняв будівлю головної антикорупційної комісії парламенту. Навареслої цей кабінет було відведено у присутності працівників прокуратури і О.Лукашенку провів у ньому прес-конференцію. Але цього разу співробітники охорони Будинку уряду намагалися не пропустити кандидата у Президенти народних депутатів. Що саме місія заступала за фізичний дір. Лукашенку захопив тілесний ушкодження (х з свідченням лікар). Один з охоронців завдав йому удару чоботом. У результаті сутички розбірають також підлітків Лукашенка. Як стало відомо, наказ «не пуштати» дав міністр внутрішніх справ Білорусі.

Намагаючись збірної Росії Олег Саленко в який проти Кахуру забив н'яте (1) м'ячі. Подібної влучності на чемпіонатах світу не досвід-це жоден футболіст.

Фото Олександра БІЛИМЕНКА.

Віталій МЕЛЬНИЧУК,
кандидат економічних
наук

ЩО З ТОБОЮ, МОЯ

[illegible]

**Чи не помилилися ми
обравши свободу
і незалежність?**

Минуло понад два роки відтоді, як український народ наведемокретичнішою і найшановнішою в цивілізованому світі процедурою — загальнонаціональним референдумом вирішив питання про відновлення права на свободу, право жити в незалежній Українській державі. Підтримуючи незалежність, водночас голосували і за поглинення свого життя. Ми мали на це право, бо вросли в Україну й твердо завоювали її. Ми мали право, бо йшли всім назугодило, а й забезпечили кожному достойне, щасливе життя.

Тепер за два з половиною роки життя краще не стало: найблизьно ароміи щина, зменшилися ці грошові платіжки, зменшилися зарплати, заробітки, стали недоступними найпріоритетніші товари посякдального попиту: А раніше, справді, це не було. Чому стало гірше? Може, ми помиялися і треба було збретти СРСР, який був тоді нашим батьком і на високий, а не на низький рівень життя?

Ні, не помилялись. Значно, ми й до референдуму грудня 1991 року жили на землі, ім'я якій — Україна. Та цього дня її як окремої політичної, юридичної, економічної, ідеологічної цілісової практично не існувало. Україна жила в душах людей, в родинах, традиціях, піснях, напівісторії. У той же час господарський комплекс, політика, економічна система були залежними складовими політики СРСР, його єдиної економічної та ідеологічної системи.

Створена вогнем і мечем, сто замішана на крові мільйонів людей, ця система все таки діяла. Вона мало дбала про майбутнє, виснажуючи і дряпаючи, забруднюючи донкіл

кляну найкращий парткоміне-
кляну. Але чистина найкращий
парткомінекляну, передаю-
сь, військовий, КГБ та МВС,
які мачуи мочилися на мене,
порядкачів, і на мене, і на моїх
колег, і на моїх друзів, і на моїх
і на інших притисли неадекватно
на такими ходом подій, 19 серп-
ня 1991 року зробила спробу за-
 допомогою військської сили
встановити свою владу. Та ця
спроба закінчилась для її го-
ловлях організаторів пораз-
кою і гіршою. І не тому, що ці
ці люди бові мало мачуи са-
ти, і не тому, що вони були
неадекватні, а тому, що вони
неадекватні на рішучі дії, як
протестували проти цього.
Деякі кажуть сьогодні
спроба сяміхоні зберегти
СРСР зачала поразка тому
що в другій половині 1991 ро-
ку вже жодна сила не змогла
протестувати одностайні дії
двох могутніх чинників: про-
цесу національного самови-
снення народів та процесу
внутрішнього розпаду
ідеологічного, економічного
культурного розпаду системи
держави «СРСР».

Прийняття Верховною Радою України Акта про державну незалежність України підтвердження шляхом референдуму цілковитого більшості українського народу Богданого права жити в незалежній Українській державі тієї ж це раз засвідчила універсальну дію тих законів природи, згідно в яких аже тисяч років розвивається життя людей на Землі. Отже, ми зробили правильно, обираючи шлях свободи і незалежності, інакше достойного шляху просто не існувало.

**Свобода —
це відповідальність
громадян самих за
себе і своє майбутнє
а незалежність —
засіб реалізації
свободи**

Та свобода і незалежність тільки коштують дорого і тяжко дістаються. Вони аймають великої відповідальності від кожного з нас за власну долю, волю своїх дітей, ошукану пам'ять померлих, долю наших і ще не народжених.

У природі все єдине. Життя й долю народу можна порівняти з життям, скажімо, прекрасного й гордого степового орла. Йому нечужо на свободі вчинити у трудностях добування своєї сім'ї, ризикуючи собою й життям, захищаючись від рогів, піймаючи про поталу. Важко. Та орел ніколи не буде щасливий у неволі. І там і трудностей забагато міне. Так і народ. Він ніколи не стане щасливий, не будучи вільним, не визнавши відповідальності за власну долю у боротьбі.

На жаль, що прості істини ми пока що не усвідомили. І в кінці. Бо якби усвідомили, і жили б інакше: допомагали одне одному, спільно діяли заради власного майбутнього. Якщо б так, як жити? Своєю ні естонці, поляки, чехи, французькі, литовці, і інші народи, які не лише завоювали і стояли своєю незалежність, крок за кроком, попри труднощі, стали добрими людьми в власному домі.

Ми поки що не зробили цього. Але робимо не так, як треба, або шукємо тих, хто знав би: ми ж не в Україні, чи то знав би мешканці. І хоч там, що знав би, скаже, а але не в них головна причина. Вона — в нас самих та в нинішній організації і діяльності влади в Україні. А що стосується найвищих її представників, то вони — теж мають громадянськ. І, на жаль, вони також, як і багатьо хто з нас, тих, хто живе в Україні, не усвідомлюють до кінця значення події, що відбулася в грудня 1991 року, і тієї відповідальності, яку вони несуть щодо дня перед своїм народом і самими собою, своєю сім'єю, Богом і Україною.

Після проголошення незалежності вкрай потрібно було зрозуміти реальну соціально-політичну та економічну ситуацію в Україні, щоб поставити його в суверенному народів. В умовах України це надзвичайно важливо. Річ у тому, що соціально, економічно, політично чи навіть культурно не єдиний потенціал, який держава сьогодні має сформувати, це не був зорієнтований на величезного простору колишнього СРСР. Природно, що він не був зорієнтований на потреби економічних і соціальних потреб України та громадян. Тому слід було одразу зрозуміти, що це не єдиний потенціал, який треба зрозуміти, це ж хоча б одразу перетворення відповідно до інтересів України і її народу. Одноразовою класти ділові основні власності, які були в Україні, на одну лінійку економічної

Та цього не сталося. Не зробили чітких кроків у напрямку формування оснoв власної, власамперед, економічної, політики, чітко не поставили й самого цього питання. По суті, дії в Україні були пущені самоплив.

**Жорстока розплата
за неправильно
обраний курс
економічних реформ**

Та, як відомо, сягте місце не було, і Україна ставала значущою на узаного шляху так званої швидкої банізації, та шокотерапія. Цей шлях, реалізація якої призводила до серйозних соціальних потрясінь, або й до громадянської війни, приніс горюч і страждання мільйонів людей у світі, зокрема в Африці, Латинській Америці, Балканах.

Політика цивільної ліберзації та шокотерапії, що реалізовувалась в Україні протягом 1992–1993 років, призвела до небаченого зникнення частини населення, спадку інфляційних, нересурсних збагачених невеличких груп людей, загибелі сільсько-господарської. За ці два роки чинні зросли 2569 разів, тоді як грошові кошти населення — тільки в 1,5 разів. В 610 разів зменшилися вклади громадян в Об'єднанку. Авторі й виконавці політики (а вони відомі іменом) лише за рахунок двох чинників створили мільярдність для пограбованого народу на фактистичну суму — а 707 трильйонів

бівання, тобто в середньому на 13,6 млн. карбованців кожного з нас, враховуючи пенсії-оперів і немалю. І все це при акомпанементі розмов про реформи, нагороджання пераниного капіталу і нібито обов'язкове падіння рівня життя людей з ім'я реформи (Недвурка колішній прем'єр-міністр одним із свід декретів зборівна пуківкувати дані про зростаючу пуківку, падіння за дохідної плати та грошових докодітків). Якщо додати до цього величезне, безконтрольне вивезення багатств з України і їх привласнення невеликою групою людей, аростана зовнішньої зaborгованості України, то і ці картана зубожіння та економічної розрухи не буде поана.

Для більшості людей стали недоступні не тільки товари довготривалого користування, а й навіть одаг, взуття, м'ясо, овочі. Ось ціна, яку наш народ заплатив за черговий експеримент над собою. Цього разу експеримент під назвою «реформи шляхом лібералізації і стокотерапії».

На жаль, не краща ситуація і в інших сферах життя України. В науці, культурі, сфері політичній та соціальній — практично все пуштено на самоплан і надії, що сам розвиток подій приведе до позитивного результату. Не приведе. Приклад тут — наш гіркий дворічний досвід і досвід інших країн.

Що ж робити?

По-перше, повірити в свої сили. Ми — народ з давніми традиціями і великими можливостями. Нас — 52 мільйони.

І ще а близько 20 мільйонів наших співвітчизників за кордоном, які вважають себе українцями. Така велетенська здатність знайти в собі внутрішню енергію, національні лідерів, взяти на себе відповідальність за побудову власної держави.

Друге, треба зміняти стратегічний напрям розвитку України, бо шлях, яким йде Україна, веде до кошика з України має здійснювати шлях внутрішню, зовнішню економічну політику в інтересах українського народу. Політика мусить, насамперед, прогнати нас на злихопів, аналізу ситуації в державі, на має бути спрямована на реорганізацію і спрямування політичного, економічного, діяльного, культурного, і ського, всього національного потенціалу на службу інтересам громадян України.

По-друге. Остаточно відомо, що виступи під забруктурілою політикою так званої швидкої лінії реалізації та швидкої теорії. Нам вона однаково не підходить, як і колишній жорсткий адміністративно-командний апарат. Закріпачі і збільшувачі позитивний вплив створили на економічній політиці 1990 року, почати реалізацію швидкої лінії в іншій стратегії реформування економіки, ґрунтуючись на результатах наукових досліджень як українських, так і всесвітньоюдиських економістів-конструкторів.

будуючи і «ліквідуючи» Чорнобиль. Та на 70-му році існування вона змогла забезпечити хоч і не дуже високий, але негуманий рівень життя людей. Вони мали хоч і невеликі, але надійні пенсії, ішні соціальні гарантії. Досагало це за рахунок жорсткої централізації. Звідти, з Москви, все планувалося і насаджувалося без врахування інтересів регіонів.

І кожен жоден з п'ятирічних планів ніколи цілком не виконавали, все ж такі трішки планова система важко, але забезпечувала управління економічними процесами і відповідний рівень життя.

Та чи могла вона й надавати забезпечувати життя людей в рамках СРСР? Ні! І підтвердженням того — не тільки її жорстокість, а й останні її кроки: правління Брежнєва, Черненко, поведінка покітківчів, аргентинського диктатора, а також Горбачова, його амбітне «перестройка», «перезавантаження КПРС». Далі бо — розпад «соціалістичного блоку», об'єднання Німеччини, самовільне відпадання Варшавського блоку, проголошення незалежності Литви, Латвії, Естонії. Початок розпаду СРСР.

Акт про державну незалежність — природна та історична закономірність

У той же час найвищі п
тілні та державні керівни
СРСР, насамперед ті, котрі
ли причетні до прийнят
ключових економічних
шені, перші арозуміли, що
стема розвалюється, і поч
шлене особисте збагаче
пліхом розкрадання велич
них державних коштів, ст
рених громадянами СРСР
кілька десятиріч. Саме в
час виникає «бесіодно» з
тий запис СРСР, починає
«приватизація» партійног

Панорама
**У столиці
з'явилися... світлофори**

Світлана ЧАЛА.

Про неї вже багато писали газети. 13-річній Олені Березюк з Миколаєва вже довелося брати участь в різних конкурсах, в ось чого літа ось-ось канікули вона розпочає з поїздки до Полтави, де виступила з кількома піснями власної програми на Співочому полі біля Мамусі Чурай. Ця дівчинка має неабиякий хист. Самі лише пісні, сама їх співає. У неї висока культура виконання, надзвичайна артистичність. Майбутню зірку видно поздоровили з успіхом: ірландці артистки України співачка Раїса Кириченко.

Ми вже повідомляли про те, що в Чернівцях створено симфонічний оркестр відкрито зал камерної та органічної музики. А нещодавно почали виступати камерний орк. і румунський естрадний ансамбль «Пекале».

І ось черговий сюрприз — на сцені Чернівцького музтеатру імені Ольги Кобилянської дебютував духовий оркестр «Букovina». Це не аматорський, а професійний колектив, створений під егідою обласного управління культури і центром наповнено творчості.

Василь ВАСЬУХ

Скульптор — скульптор, Бабак — живо-
сець. «Пасовище» — назва виставки Ба-
кака, розгорнутої в «Українському
мі». Складно пояснити непосвяченому
чому саме «Пасовище». Тут можна гадати
про мисловиті, але суть у тому, що обидва
художники у своїй творчості прагнуть бу-
ти природними аж до натуралізму. Вони ві-
рили дух часу, розбираючи на мікроеле-
менти пластику каменю, райдугу кольору
і т. д.

НАШ розмова із завідувачем бюро одного з харківських заводів, членом партії, технічним спеціалістом Євгеном ХАХАРОВИМ зовсім не технічний розгріз, хоча й тут з чого був би цікавий співбесідаць. Ця інтелектуальна, напоручд скромна людина відома в Харкові та й за його ширше в Україні, й не лише тим, що є одним з небагатьох колишніх в'язнів ступина, для которого прорабохасна діяльність була і політичеським сущістю і способом його життя. Борець ЗАХАРОВ, член партії, член Харківської міської ради, член громадської організації «Українсько-американське бюро захисту прав людини».

**«Чисті»,
«нечисті»
а кривда**

— У деяких громадян, які изивають себе правозахисниками, це є. Але в цілому з вами погодитися не можу.

Бачите, на відміну від Росії, де правозахисний рух був як такий у класичному розумінні цього слова, в реалії республіки колишнього Союзу він мав різко виражене національно-визвольне забарвлення. Коли склалися відповідні умови, переважна більшість в'їзів сумління подалася в політику, адже правозахисний рух був для них зручною формою боротьби за національне риноправ'я.

Взявши документи тієї ж Української хельсінської групи — в усіх них так чи інакше йдеться про усунення наших «аналітичних» прав і свобод. Хоча на той час в Україні були «відмовники», боротьба за виїзд до Ізраїлю, були релігійні переслідування. Тому я не думаю, що УХГ з часом плавимо «перестелю» у Республіканську й інші партії (ні в Україні, певне, немає жодної партії чітко окресленого національно-демократичного спрямування, яку не очолювали б колись в'язні сумління Хмара, Горинь, Суміш, Балас).

Ось і маємо, що «чистіше» приносяхисників, тобто, тих, хто насамперед бореться за права і свободи людини, а не наші в цілому, у нас залишилося небагато. Можу назвати Мирослава Мариновича з Дрогобича, співголів Українсько-американського бюро захисту прав людини Семена Глузняка і Зіновія Антонюка, певною мірою Васи-

— Даруйте, але ж і так звані «чисті правозахисники», сьогодні не можуть не втручатися у політику, бо нинішній правозахисний рух є ще довго буде політизований,

— Звичайно, хоч що би ми казали про перетворення в Україні, вона, поки що залишається тоталітарною державою, і правозахисний рух у ній не може бути позапартійний. Однак, на відміну від політиків, ми не прагнемо влади, ми далекі від насильницьких методів вирішення проблем, ми принци-

Вважаю, що в Україні необхідно створити таку систему незалежних громадських організацій правозахисників, які займатимуться не боротьбою з владою, партією впливи. Вони мають очікувати події з точки зору прав людини, здійснювати відповідну експертизу законів, проєктів, захищати конкретні права громадян, займатися інформаційною роботою.

Регіональні правозахисні організації, за нашою ідеєю, мають бути своєрідними буферами між владними структурами та громадянами, попереджувати спалахи насильства, ворожого роз'яжджати напруження у суспільстві між ними.

— Свого часу правозахисний рух, як і в мене, розколювався на дві частини. Одні вважали це дилемою. Одна частина правозахисників була співпраця з владою, яку вважала злочинною, інша висловлювалася за таку співпрацю. Ви, зрозумів, належите до останніх?

— Співпраця з офіційними органами просто необхідна, бо офіційна влада цього не витіснить, ми їй будемо наважувати. Робитимемо так, щоб почувли. Невже власть іміущі можуть зрозуміти, що світ правів і свободи в Україні дить не так з того, що каже це міністр закордонних справ посол, як з того, що стверджують Глуман, Маринюк! Даруйте за нескромність, але звіти Конгресу США про сподотримання прав і свобод людини у країнах колишнього союзу я побачив шматки зі світогазетних публікацій.

Ми можемо брати і в насил беремо участь у підготовці законопроектів, домагаємось від влади «скоригування» несправедливих законів. Ми повинні до міжнародних нести уже чинних законів. Правозахисні організації могли б тільки допомагати владі, структурам дотримуватись свобод громадян, а й навіть турбувати для цих структур шукати працівників з питань заступу громадян.

Досвід діяльності іншої п
пи свідчить і про те, що на
мотно складені й подані зап
із залученням до цього проц
прогресивних народних депут
ті відісник від представни
влада надходять значно ріді
Владі структури і прав
хисні організації могли б
оперуватися і в правопрос
ницькій діяльності: прав
хисники готували б відпові
матеріали до видання, держ
че фінансувала.

— Ще раз даруйте, але ред цим слід скооперуватися з іншими правозахисниками. Важко помітити, що на змисл, хто подався у чисту політику, поступово приходять і, але обов'язково створюють нові організації. Їх ніколи не багато, одна з останніх — Всеукраїнська ліга оборонців демократії. Це не єдиний зразок, але це єдиний, який є зараз.

тут маємо ознаки прад-
української хвороби: д-
українці, там три гетьм-
тим часом косяки безпо-
скаржників продовжують
бавати пороги як чини-
ких кабінетів, так і офіс-
возахисних організацій,
плочуючись в усьому і в усіх

— Об'єднання зусиль, координаційне і над цією справою. Насамперед створенням єдиного інформаційного простору.

Звичайно, за цього не складили з рахунок і цірину «старим» правозахисникам: обсержисть, пильність, ієність в оцінці людей і Той же Семен Глузман, нікпється про претисті і ристет свого Українсько-кнського бюро і не обєднуватися з випадклюдьми на зразок громадЗ., який закликає до наБ. воюйничий антиконого громадянщини — це зніх бих комєднати.

Відповідаючи на другу частину вашого запитання, можна назвати десятки прикладів, коли ми допомогли конкретним громадянам, чий права було порушено. Однак нім треба шукати громадян від організації якого насилали держави, чи не ти їхні невід'ємні природні громадянські права. А от соціальні, економічні, культурні відночиники, на працю, і, жаль... — це ті, котрі прямують від рівня розв'язки пільства, і тут від нас залежить.

Якщо людину звіль-
роботи, її треба привча-
татися до суду, як це роб-
цивілізованому світі. Але
цивілізованому... Який
хід? Гадаю, потрібні фо-
вимоги таким людям, що
могли запрошувати вис-
ліфкованих адвокатів і
тися судовими розгляда-
вами.

Одне слово, вихід у
щоб домагатися прийня-
вілізованих законів, які
випереджати розвиток су-
ства, і підтагувати до цьо-
ня правосвідомість наро-

— Завдяки таким зустрічам і групі Харківського правознавства, справжньому центру підтримки й друку правознавчих книг і літератури. Подією для кожного руського читача в Україні є можливість отримати вихідні книги Л. Алексєєвої «Історія Імперії» за ціною, яку в Україні не побачила світ десять років тому в Америці і який не діє до нашого читача. Мені подобалося, як почесно поважають подією видавництва, як поважають читача.

— Ми маємо цілу проєкцію «Українська інформаційно-взаємодіюча мережа». Її друга частина передбачає створення інформаційно-взаємодіючої мережі.

тому прав людини. На
здумали б, якби «Історія
мислення в СРСР» —
шу спробу опису іпак
ня в колишньому Сою
за кордоном і не зна
Ми збирали знімки до
га, редагували, макет
на сороській техніці й

у Москві. Потім я змуд-
купляти її там за рубль.
вати тут за карбовани-
мо вийшло і з довгою
киною колишнього в-
ліня Анатолія Марче-

У нас великі плани-
ти двотомники матері-
ковської хельсінкської
листів Дніеля з таб-
ститомию «Хропики
событий», «Записки
Камієвської тощо.

Подібне нам треба
з історії українського по-
сту. Зібрати й видруку-
вати числа «Українського
весь український самостій-
не слово мають ска-
ти» фесійні істориків, які
окремих з них ми вже
са. Надія Світлична по-
нам свій переклад пер-
Алексеевої, який вона
тала по радіо «Свобода»
шурі універсальні списки
ських політв'язнів 60—
їхні фото, яких самоту-
ли досить багато.

Ми заручилися д
ООН в видаємо ук
серію з двадцяти бро
на людини. Викад ф
нас десятитисячним
побачила світ книга М
Маринювич «Україна
рез пуствело». Про
нижче-їд соборитас
ський народ має поз
ся з цим автором, щ
українську філософію
інське розуміння пра
тпаву.

Знаєте, в людина
України, виріс у ро
середовищі, виховани
свійському менталітет
українському культуру
мені поезія Василя Ст
вважав за геніально

Раніше цю культуру любили, забороняли, і ти думашь ще й економіку за. Ось чому ми шукали думці, українським пошитами, матеріальними дивестями. Так, ми, жуть, вийшли на біг генерального дирек «Фоліо» Олександр вийшов і заручилися тримкою. З його доп України з'являється ц «Українська літератур літ» — твори Кошкова, Стефаніяка, Ян Довженка, Світличного

На жаль, навіть з д народних депутатів на лося вибити для цієї ної справи державних. Отже, копти шукати тужки. Але вони, пев ляться.

Роза
Андрій

Poas

Пані та панове!

«ПРАВЕКС-БАНК»



• **НАДАЄ**
валютні та карбованцеві кредити юридичним та фізичним особам під заставу нерухомості, цінних речей, антикваріату;

• **ПРОПОУЄ**
20% річних у валюті по вкладах юридичних та фізичних осіб;

• **Здійснює**
платежі до країн ближнього і дальнього зарубіжжя через власні прями кореспондентські рахунки у найкращих банках світу;

• **ВИПЛАЧУЄ**
готівку у будь-якій валюті по дорожніх чеках American Express, Visa, Thomas Cook, і кредитних картках Visa, Eurocard/Mastercard, Diners Club International.

Адреса: Київ-21, Кловський узвіз, 9/2.
Телефони: 294-79-96, 294-85-49, 294-82-22.
Факс (044) 294-84-00.
Телекс 631250 ALINA SU.

ЗА КАРБОВАНЦЬ-ЛЮБЫЕ ЗАПЧАСТИ
с болгарской погрузочной техники
СО СКЛАДА в Луганске и по контрактам

- в т. ч. ● аккумуляторные батареи,
● шины,
● дамгали и т.п.

А также ● авто- и электропогрузчики
● электротальферы



Купим СПИСАНИЕ автопогрузчики
Украинско-болгарское СП ЛЮБУС Лта"

Тел/факсы: (0642) 54-00-71, 54-70-72, 54-90-39
54-01-02. Факс 54-73-02. Телеграф 118281.

Киевский
маргариновый
завод

реализует
маргарин
по цене
20 ман. крб.
за тонну.

телефоны для справок:
265-01-63, 265-01-77.

Підприємство
«БЕРКУТ»

здійснює взаєморозрахунок у державних рубльовій зоні через систему кореспондентських рахунків АКВ ЛІГБАНК. Надає інші фінансові послуги.

Тел. 044 417-35-24.
Тел./факс 044 417-42-49.

Резюме продукции производства:
Индия и Болгария Болгария

МЕДИКАМЕНТЫ	ЭЛЕКТРОЛЬФЕРЫ
● Дигоксин ● Меклозил ● Диклофен ● Метронидозол ● Диазепам ● Нифедипин ● Ибупрофен ● Паралитин ● Карведипил ● Тимидозол ● Фуросемид ● Тимидозол ● Карсил ● Анальгин	● Погрузчики ● Платформенные тележки
ЛЮБЫЕ ЗАПЧАСТИ	
в т. ч. ● аккумуляторы ● шины ● Дамгали	

Тел. в Луганске (0642) 54-15-90, 54-22-82 54-00-71, 54-70-72 54-90-39. Факс: 54-73-02 54-01-02. Факс 54-73-02

Предприятие ПРОИЗВОДИТ металлоконструктивные детали (базины — ПОДШИПНИКИ СКОЛЖИЖИИ и ступицы электродвигателя для автоматов пылесоса, фены, электропассажирские, стиральные машины и т.п.) из антикоррозийных переработанных материалов на основе железа и меди, применяемых в узлах трения машин и механизмов. Непосредственно на месте изготовления. Выпускаем подшипники скольжения взамен качения. Работы выполняются в оптимальные сроки. Наш адрес: 17-й район Черкаской обл., ул. Советская, 49, МПП «РОСТ»; Тел. (0474) 45-73-96.

Арбитражный судом Харьковской области (31002, г. Харьков, ул. Сумская, 64) возбуждено дело № 181/6-61 о банкротстве общества с ограниченной ответственностью «Рубин» (г. Харьков, ул. Сумская, 17, р/с 000461118 а АБУББ «Грант»).

Інформація про продаж державного пакету акцій відкритого акціонерного товариства «Укрволгатехсервіс» за некомерційним конкурсом за кошти пакетом

Інформація про емітента

Назва підприємства: Акціонерне товариство «Укрволгатехсервіс»

Адреса: 256311, Київська обл., Бориспільський р-н, с. Проліски, вул. Броварська, 4. Код ЄДПО: 14310187.

Характеристика відкритого акціонерного товариства «Укрволгатехсервіс»

Середньоспівкова численність працівників на 01.01.1994 р. — 1425 чол.

Балансовий прибуток за 1993 р. — 14 660 865 тис. крб.

Обсяг виробленої продукції за 1993 р. (за цінами 1993 р.) — 22 901 444 тис. крб.

Рентабельність за останні три роки:

за 1991 р. — 17,31 %,
за 1992 р. — 10,20 %,
за 1993 р. — 40,60 %
Дебіторська заборгованість за станом на 01.01.1994 р. — 491 813 тис. крб.
Кредиторська заборгованість за станом на 01.01.1994 р. — 114 971 847 тис. крб.
Площа земельної ділянки: 440 000 кв. метрів

Номенклатура продукції:

послуги з відновлення ремонту автомобілів сімейства «ГАЗ».
Номинальна вартість акцій — 1000 крб.
Статутний фонд АТ — 24 272 610 тис. крб.
До продажу за некомерційним конкурсом пропонується пакет акцій на загальну номінальну вартість 1 314 112 тис. крб. карбованців.
Продаж проводиться винятково за грошові кошти в українських карбованцях.

Умови некомерційного конкурсу

Пропозиції щодо розвитку інтеграційних зв'язків а безперервного постачання підприємства запасними частинами та матеріалами метою забезпечення його життєдіяльності мають містити заходи, що дають можливість забезпечити безперервне постачання підприємства запасними частинами, пально-мастильними матеріалами та іншими експлуатаційними матеріалами; розвинути ремонтну базу власних частин, що виготовляються в Україні, до автомобільної сімейства «ГАЗ».

ПРИ ЦЬОМУ МАЮТЬ БУТИ ВИКОНАНІ ТАКІ ВИМОГИ:
забезпечення зважання та ефективне використання виробничих потужностей підприємства;
збільшення обсягів послуг підприємства;
забезпечення рентабельності виробництва;
забезпечення гарантії обслуговування автомобілів сімейства «ГАЗ» та іншої автомобільної техніки;

збереження профілю роботи підприємства протягом 2 років;
збільшення та розширення наявної кількості робочих місць;
здійснення природоохоронних заходів, дотримання екологічних норм;
перебачити соціальний захист працівників підприємства, віднесених акцією з чинним законодавством до малообезпечених верств населення.

До участі в означеному конкурсі допускаються фізичні та юридичні особи, які відповідають до Закону України «Про приватизацію майна державних підприємств» можуть бути визнані покупцями і часно зареєструвалися як учасники некомерційного конкурсу.

Початок, при бажанні зареєструватися як учасник конкурсу, має подати для реєстрації:

заяву для участі в конкурсі;
документ про внесення плати за поданням заяви (розмір рестраційного внеску дорівнює розміру мінімальної зарплати працівника);
документ про внесення застави (розмір застави — 10% від номінальної вартості запропонованого пакету акцій — дорівнює 131 411 000 крб.);

план приватизації, який має передбачати: повні відомості про покупця, зобов'язання щодо умов конкурсу, перспективний план експлуатації та розвитку АТ, що підлягає продажу, а також план продажу підприємства, додаткові зобов'язання щодо подальшої експлуатації об'єкта; перелік номерів банківських рахунків, а яких здійснюватимуться розрахунки за придбаний пакет акцій; документні зв'язки для уніфікації або копії свідоцтва про реєстрацію товариства покупців, засадилені державним органом приватизації (для товариства покупців);

нотаріально засвідчені копії установчих документів (для юридичної особи); декларацию про розподіл статутного фонду акцій учасників (для юридичної особи); декларацию про доходи (для фізичної особи).

Рестраційний внесок та застава (за окремими платіжними дорученнями) попередньо переказують на розрахунковий рахунок 3467908 у Жовтневому відділенні Промінвестбанку м. Києва, МФО 320687.

Конкурс буде проведено через 30 днів після опублікування цієї інформації за адресою:

256311, Київська обл., Бориспільський р-н, с. Проліски, вул. Броварська, 4, АТ «Укрволгатехсервіс». Тел. (044) 456-76-0.

Заявки на участь у конкурсі з усіма потрібними документами надсилають за адресою: 252065, м. Київ, вул. Чумаків, 6, акціонерне товариство «Інвестційна компанія «Україна» кіншим листом або подавати особисто.

Останній термін подання заявки для участі в конкурсі — 7 днів до початку проведення конкурсу.

Ознайомитися з об'єктом та отримати інформацію про умови проведення конкурсу, правила оформлення заявки та інших потрібних документів можна за адресою:

256311, Київська обл., Бориспільський р-н, с. Проліски, вул. Броварська, 4, АТ «Укрволгатехсервіс». Тел. (044) 556-75-10.

ГОЛОС Україна

